Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Aire-la-Ville**	**JNR**
CLUB 2	**Bienne Seelanders**	**JNR**

Lieu/ Ort Location/Luogo	ALV	Date / Datum Date / Data	21.05.2016
Start/Beginn Début/Inizio 11:00	End/Ende Fin/Fine 13:17	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	JNA26
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	37

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	215046	PILETTA	Pierre	
Official scorer Marqueur	211262	HOWALD	Jennifer	
Referee 1 Arbitre 1	96319	TASCHNER	Daniel	
Referee 2 Arbitre 2	208202	PIAZZA	Filippo	
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	3	4	5	9
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	1		
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	0	4		
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0		
Penalty/ Rigori	0	0		

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: **Bienne Seelanders**

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Aire-la-Ville

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.	Goals Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T	Penalties Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
20	©	GASCON	François				215033	00:25	16	6	1					18:02	6	2	18:54	D
7	A	NODA GONZALEZ	Alejandro				215024	02:44	16	20	2					18:36	7	2	20:36	j1
1	G	TORRENT	Jeremy	X	X	X	215029	10:36	16	8	3					37:16	11	2	39:16	i
	G							24:17	20	7	4					43:39	16	2	44:20	D
19		GUARDIOLA	Elias				215031	33:47	8	20	5					52:55	16	2	53:54	J1
8		NOVELLE	Alexandre				215023									56:58	16	2	58:58	B1
11		WALKER	Mathieu				215564													
9		BONO	Maxime				215026													
5		ALONSO DIAZ	Michel				215019													
16		WALKER	Benoit				215563													
6		AGUECI	Claudio				215020													
17		Jenny	Nils				RLH1													
10		Chevalley	André				RLH2													

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	Card/Pass Lic/Tess No.
	PILETTA	Lionel		210026

TOTAL 5

TIME OUT X X

TOTAL 12 min

2 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.	Goals Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T	Penalties Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
69	©	LORIOL	Dan				213336	04:14	64	29	1					02:20	69	2	02:44	I
22	A	PAULI	Luca				208345	12:10	64	29	2					02:20	69	2	04:20	J1
88	G	HAMEL	Quentin	X	X	X	209246	12:33	78	69	3					09:32	29	2	10:36	H
	G							18:54	22	88	4					14:57	29	2	16:57	H
64		EGGLI	Robin				213355	21:42	64	77	5					26:47	92	2		U
29		ZURBUCHEN	Severin				215188	44:20	29	22	6					26:47	92	2	28:47	G1
17		OPPLIGER	Alan				212433	46:34	22	69	7					43:39	69	2	45:39	E
77		REBETEZ	Gaëtan				210386	52:07	12	15	8									
92		HAAS	Corentin				207274	53:54	64	77	9									
78		MEISTER	David				212426													
12		SCHAFFTER	Numa				207266													
15		HIRT	Yaël				208342													

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	Card/Pass Lic/Tess No.
	CATTIN	Yves		201556

TOTAL 9

TIME OUT X X

TOTAL 14 min